

Gemeindeblatt

Markt Hofkirchen



Öffnungszeiten:

täglich von 8:00 – 12:00 Uhr
Donnerstags von 13:00 – 17:00 Uhr
Tel. 08545/9718-0, Fax 08545/9718-28

zusätzliche Bürgermeistersprechstunden:

Garham: Freitags von 13:00 – 14:30 Uhr
Hofkirchen: Freitags von 15:00 – 16:30 Uhr

www.hofkirchen.de
gemeindeblatt@hofkirchen.de

Hofkirchen, den 15.05.2019
KW 20/2019

I. Informationen

1. Der Markt Hofkirchen verschenkt:

Kinderspielhaus aus Holz (Schreinerqualität)

Maße: 2,20 m x 4,50 m

Standort: Kindergarten Garham

Nur Abholung, Selbstabbau

Bei Interesse melden Sie sich bei Frau Bauer, Tel. 08545/9718-13

Abzuholen bis: 22.05.2019



2. Gemeindebücherei Hofkirchen

NEU NEU NEU NEU NEU NEU NEU NEU NEU NEU NEU NEU NEU

Todd Anna - After passion (Bd 1), McFadyen Cody - Das Böse in uns / Der Todeskünstler, Gruber Felicitas - Gschlamperte Verhältnisse / Zapfig, Hjorth & Rosenfeldt - Die Menschen, die es verdienen / Das Mädchen, das verstummte / Die Frauen, die er kannte / Die Toten, die niemand vermisste, Catherine Jinks: Teuflicher Held / Teufliches Team

Euer Büchereiteam

3. Hinweise zum Lärmschutz

Passend zur Jahreszeit wollen wir auf die allgemeinen und besonderen Lärmschutzbestimmungen aufmerksam machen.

Generell gilt:

Wer ohne berechtigten Anlass oder in einem unzulässigen oder nach den Umständen vermeidbaren Ausmaß Lärm erregt, der geeignet ist, die Allgemeinheit oder die Nachbarschaft erheblich zu belästigen oder die Gesundheit eines anderen zu schädigen, handelt ordnungswidrig (§ 117 Abs. 1 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten – OWiG). Für die Ahndung von Verstößen ist grundsätzlich das Landratsamt Passau zuständig, wobei Geldbußen bis zu 1.000 Euro im Einzelfall zulässig sind.

Einzelbeispiele:

- Für Hundegebell liegt eine mehr als geringfügige Belästigung vor, wenn der Hund am Tag insgesamt länger als 30 Minuten oder länger als 10 Minuten ununterbrochen bellt.
- Ebenso gilt dies für das Musikhören über Zimmerlautstärke. Als zimmerlaut gelten Geräusche, die in den angrenzenden Wohnungen nur geringfügig zu hören sind bzw. der Nachbar kaum noch empfindet.
- In reinen, allgemeinen und besonderen Wohngebieten oder in Kleinsiedlungsgebieten dürfen Geräte und Maschinen nach dem Anhang der 32. BImSchV im Freien an Sonn- und Feiertagen ganztägig sowie an Werktagen in der Zeit von 20.00 Uhr bis 07.00 Uhr nicht betrieben werden. Freischneider, Rasentrimmer/Rasenkantenschneider sowie Laubbläser, -sammler **ohne EG-Umweltzeichen** dürfen generell **nur von 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und von 15:00 Uhr bis 17:00 Uhr** benützt werden.

Die örtliche Lärmschutzverordnung schränkt störende Arbeiten in den Ortschaften Hofkirchen, Leithen, Oberschöllnach und Garham **zusätzlich wie folgt ein:**

Rasenmäher, -trimmer, -kantenschneider, Vertikutierer, Heckenscheren, Hochdruckreiniger, Laubbläser, Kreissägen, Motorsägen, Häcksler und Flexgeräte **mit dem EG-Umweltzeichen** dürfen an Werktagen **zwischen 08:00 Uhr und 12:00 Uhr** sowie **zwischen 14:00 Uhr und 20:00 Uhr** betrieben werden. Ausgenommen von der gemeindlichen Verordnung ist der Betrieb im Rahmen von land-, forstwirtschaftlicher und gewerblicher Nutzung.

Zusammenfassung:

Lärm ist ein Stressfaktor, der sich auf die Gesundheit auswirken kann. Im Allgemeinen wird sich bei einmaligen Anlässen jedoch kaum ein/e Betroffene/r über moderate Überschreitungen beschweren. Bei wiederholten Störungen kann bereits ein freundlich gemeinter Rat sensibilisieren, denn häufig ist den Störenden die Beeinträchtigung Dritter gar nicht bewusst. Darüber hinaus wäre es im Interesse aller und ein lohnenswerter Beitrag zum guten (nachbarschaftlichen) Zusammenleben, wenn die vorgenannten Hinweise nach Möglichkeit beachtet werden.

Navis- Einsatz in Mosambik

Seit Mittwoch, den 10.05.2019 ist Dr. Gerhard Schlenk wieder mit der Hilfsorganisation Navis e.V. im Einsatz.

Dieses mal ging es nach Mosambik, wo der Zyklon Idai unvorstellbare Verwüstung angerichtet hat und vielen Menschen das Wenige was sie hatten genommen hat.

Das Team rund um Dr. Schlenk ist das vierte Einsatzteam von Navis, welches ein Notzeltlager mit rund 5000 Einwohnern medizinisch betreut und mit Wasser aus der eigenen Trinkwasseraufbereitungsanlage versorgt.

Dieses Wasser schmeckt und riecht nach Schwefel, doch die Menschen dort nehmen es gerne an, ist es doch eine saubere Trinkwasserquelle. Im Medizinzelt werden täglich rund 100 Menschen medizinisch versorgt, die Hälfte davon sind Kinder unter 10 Jahre. Sie leiden häufig an Malaria und kleine Verletzungen, die sich durch die schlechten hygienischen Bedingungen oft zu Abszessen und eitrigen Wunden entwickeln.



Navis finanziert sich ausschließlich über Spenden, weswegen Dr. Schlenk und alle ehrenamtlichen Helfer von Navis sich ganz besonders darüber freuen, dass sich auch dieses mal wieder die Feuerwehr Garham bereit erklärt hat, Navis mit einer Spende zu unterstützen. Auch von der Marktgemeinde Hofkirchen wird die Aktion wieder unterstützt .

Dr. Schlenk wird mit seinem Team am 22.05.19 zurückkehren. Der Brunnen des Notlagers wird bis dahin wieder sauberes Wasser produzieren, so dass das Leben der Menschen im Lager auch nachhaltig verbessert werden konnte. Sie sind so zumindest nicht mehr auf die Wasseraufbereitungsanlage von Navis angewiesen.



Nachhaltige Hilfe hat ihren Preis und so freut sich das Navis-Team auch weiterhin über Spenden auf das von der Gemeinde Hofkirchen eingerichtete Spendenkonto bei der

Volksbank-Raiffeisenbank Hofkirchen

IBAN: DE94 7406 2490 0000 6023 53

Kennwort „Mosambik“

Spendenquittungen werden ausgestellt.

II. Bekanntmachungen usw.

Bekanntmachungshinweis – Wahlbekanntmachung über die Wahl zum Europäischen Parlament am Sonntag, 26. Mai 2019

1. Die **Wahl** dauert von **08.00 Uhr bis 18.00 Uhr**.
2. Die Gemeinde ist in folgende drei Wahlbezirke eingeteilt.

Stimmbezirk / Sonderstimmbezirk		Wahlraum	
Nr.	Abgrenzung	Bezeichnung und genaue Anschrift	barrierefrei ja / nein
0001	Hofkirchen	Rathaus Sitzungssaal	nein
0002	Zaundorf	Gasthaus Stanek	ja
0003	Garham	Schule	nein
0004	Briefwahl Hofkirchen	Feuerwehrhaus Hofkirchen, EG	ja

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom 22.04.2019 bis 05.05.2019 zugestellt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

Der Briefwahlvorstand tritt zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um **16.00 Uhr** im Feuerwehrhaus Hofkirchen, Hans-Carossa-Str. 18, EG zusammen.

.....
Den genauen Inhalt der Bekanntmachung entnehmen Sie bitte den Bekanntmachungstafeln.

III. Anzeigen

Donauschützen Hofkirchen e.V. 1763:

Aktuelle Sportnachrichten zum 10. und letzten Rundenwettkampf 2018/2019

1. Mannschaft Gauoberliga

Heim-Mannschaft					Gast-Mannschaft			
Verein					Verein			
Donauschützen Hofkirchen 1					SV Edelweiß Tabertshausen 1			
(VereinsNr.: 317017)					(VereinsNr.: 317034)			
Pass-Nr.	Name, Vorname	Stech.	Ergebnis	Punkte	Ergebnis	Stech.	Pass-Nr.	Name, Vorname
31701716	Waas, Johannes		385	1 : 0	378		31701847	Apfelbeck, Stefan
31711684	Saller, Simon		377	1 : 0	371		31700120	Leher, Erwin
31700904	Salzberger, Johann		374	1 : 0	369		31709564	Wiesenbauer, Bianca
31710261	Weigl, Alexander		371	1 : 0	370		31701441	Stoiber, Johann
Total:			1507	4 : 0	1488			

2. Mannschaft Gauklasse IIB

Renholding 1 – Hofkirchen 2 1457:1475 Ringe 0:2 Punkte
Hartl Peter 373, Saller Heike 367, Salzberger Natascha 375, Weigl Markus 360

3. Mannschaft Gauklasse A II

Gaishofen 2 – Hofkirchen 3 1399:1423 Ringe 0:2 Punkte
Dichtl Isabella 360, Holzbauer Willi 358, Maier Anton 342, Salzberger German 363

4. Mannschaft Gauklasse C I

Hofkirchen 4 – Hofkirchen 5 1337:1254 Ringe 2:0 Punkte
Bachhuber Michael 342, Engl Jonas 352, Kirschner Roland 322, Stelzer Philipp 321

5. Mannschaft Gauklasse C I

Hofkirchen 4 – Hofkirchen 5 1337:1254 Ringe 2:0 Punkte
Ellmann Daniel 266, Förstl Eugen jun. 327, Maier Anita 329, Unertl Julia 332

Freiwillige Feuerwehr Hofkirchen a.d.Donau e.V.!

Wir bedanken uns für das gelungene Maifest, insbesondere bei unserem Maibaumspender Herrn Peter Binder. Zudem sagen wir "Danke!" bei der Fa. Duschl, Herrn Peter Karl und dem Hofladen Eiglmeier & Holler, sowie allen Mitgliedern, Freunden, Gönnern, Firmen und Vereinen die durch Ihren Besuch zum Gelingen unseres Festes beigetragen haben. Ein „Vergelt's Gott“ an alle Helferinnen und Helfer ohne deren tatkräftige Unterstützung der Erfolg des Festes nicht möglich gewesen wäre.

1. Kommandant Peter Binder

1. Vorstand Josef Rauch

DONAUSCHÜTZEN e.V. HOFKIRCHEN 1763

Herzliche Einladung ergeht an alle aktiven und passiven Schützen zum Pfingstschießen 2019 zusammen mit Königsschießen und dem Wettbewerb um die Kindstaukscheibe von Julian Weigl! Schießzeiten bis Freitag, den 07. Juni 2019!

Bitte beachten:

Die Preisverteilung

zum Pfingstschießen findet am Pfingstsonntag statt!

Anmeldung zum Kegeltturnier ab sofort unter 08545/911033.

Senioren Garham!

Zum **Seniorenachmittag** am kommenden **Samstag, den 18. Mai um 14:00 Uhr** im Pfarrheim in Garham sind alle Seniorinnen und Senioren sehr herzlich eingeladen. Wir sprechen über unseren nächsten Halbtagesausflug!

Auf viele Gäste freut sich die Seniorenbeauftragte

Inge Schabl-Türnau

Schnupfer-Club Hofkirchen!

Zu unserem **Jahresessen** am Sonntag, den **19.05.2019 ab 12:00 Uhr** im Gasthaus Reischer laden wir alle Mitglieder recht herzlich ein.

Schnupferclub Zaundorf!

Voranzeige

Schnupferfest mit Oldtimertreffen in Zaundorf am **25.05.2019 ab 18:00 Uhr.**

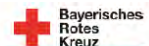
Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Auf Euer Kommen freuen wir uns herzlich

Die Vorstandschaft

Tapeziertisch, Herrendiener, Massageliege zusammenklappbar unbenutzt, "Sony" **Stereo Mikrophon** F-99 B unbenutzt, **2 "Sony" Lautsprecher, Sprechende Schachschule** neu, **Starterkurs "Englisch"** neu sowie Kassetten, Disketten und Schallplatten. Preis nach Vereinbarung!
Reuß Telefon: 08545/971692

Kreisverband Deggendorf



Lust auf eine neue berufliche Perspektive?

Für unsere BRK-Senioren – und Pflegeheime in **Winzer und Osterhofen** suchen wir zum nächstmöglichen Eintritt

- hauswirtschaftliche Präsenzkräfte (m/w) auf GfB-Basis (450 €) und/oder in Teilzeit
- Küchenhilfen (m/w) auf GfB-Basis und/oder in Teilzeit
- Reinigungskräfte (m/w) auf GfB-Basis und/oder in Teilzeit

Wir bieten Ihnen

- Attraktive Vergütung und soziale Leistungen nach den BRK-Tarifverträgen
- Einarbeitungstage, ein modernes Haus, ein erfahrenes Team in einem starken Verbund im LKR DEG

Ihre schriftliche und aussagekräftige Bewerbung senden Sie an:

BRK-Kreisverband Deggendorf
94469 Deggendorf, Wiesenstr. 8

oder über das Bewerbungsformular auf der Homepage des BRK unter
www.meinplusimjob.de



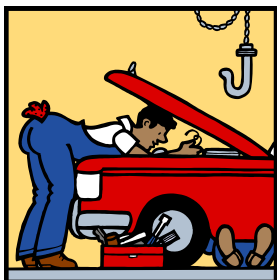
www.facebook.com/brkvddeggendorf

Wöchentlich Hauptuntersuchung jeden Mittwoch im Wechsel mit TÜV + GTÜ!
Jederzeit Abgasuntersuchungen für sämtliche KFZ.-Typen.
Autohaus Berger, Pirka, Tel. 08541/96330, Gebrauchtteile Tel. 08541/963340

Hermann Feilhauer

Vilshofener Str. 22; 94544 Hofkirchen
Tel. 08545/236 o. 0160/96083696
Fax: 08545/ 8363

Kfz Meisterbetrieb / Shell Station / Shop



- Kfz-Reparatur verschiedener Fabrikate
- Unfallinstandsetzung
- HU 2 x wöchentlich (Mo & Do vormittags)
- **NEU! AU** (Abgasuntersuchung) ab sofort täglich hier bei uns
- Fehlerdiagnose
- Windschutzscheibenerneuerung
- Reifen Service
- Kfz Teile und Zubehör

Bei Bedarf holen wir Ihr Auto gerne ab und bringen es auch wieder zurück.

Termine der

Evangelisch-Lutherischen Kirchengemeinde Vilshofen

- Freitag, 17.05.** 15.00 Uhr: Kindergruppe mit Elisabeth Grossbach im Vilshofener Gemeindehaus,
18.30 Uhr: Abfahrt am Vilshofener Gemeindehaus zur Jugendfreizeit nach Rammelsbach,
19.00 Uhr: Frauentreff mit Helga Vernim im Vilshofener Gemeindehaus
- Sonntag, 19.05.** 10.00 Uhr: Jugendgottesdienst der Konfirmanden in der Erlöserkirche (Pfrin. Rink)
- Donnerstag, 23.05.** 14.00 Uhr: Kontaktgruppe für seelisch belastete Menschen mit Helmut Reif im Vilshofener Gemeindehaus,
16.00 Uhr: Agil und Fit mit Pfarrer Alexander Schlierf im Vilshofener Gemeindehaus

Wochenspruch Kantate:

Singet dem Herrn ein neues Lied, denn er tut Wunder. (Psalm 98,1)

Polizei: Notruf 110

Polizeiinspektion Vilshofen: Ortenburger Straße 57 a, Tel. 08541/96130

Feuerwehr: Notruf-Telefon 112; Integrierte Leitstelle 0851/98850114

NEU!!! Ärztenotdienst außerhalb der Sprechzeiten: bayernweit: Tel. 01805/191212
oder 116117 (ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)

Rettungsleitstelle in absoluten, lebensbedrohlichen Notfällen: 112
(ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)

Giftnotruf: Tel. 089/19240

Anzeigen bitte fertig verfasst, persönlich, per Post oder per E-Mail: **gemeindeblatt@hofkirchen.de** abgeben. Annahmeschluss: Dienstag, 11:00 Uhr; **Tel. 08545/9718-21** (Mo – Mi, jeweils von 8:00 – 12:00 Uhr)

Dritte Spende über 1.000 EUR im Spendenzyklus 2019



Das Geschäft brummt, die Spenden fließen.

Nichts macht mehr Spaß als Freude an seinem Tun, und wenn sich dann noch der Erfolg einstellt, ist es einfach wunderbar!

Kurzum, es war wieder soweit für eine 1.000 EUR-Spende. Diesmal wurde der Kinderhilfe Holzland e.V. bedacht, der 2013 gegründet wurde und inzwischen eine enorme Entwicklung genommen hat, bei den Mitgliedern, den erhaltenen Spenden und den Unterstützungsleistungen daraus.

Die Kinderhilfe Holzland kümmert sich um Familien in extremen Lebenssituationen und unterstützt Kinder in den Landkreisen Passau und Rottal-Inn, die es besonders schwer haben. Durch Unfall, Krankheit, Trennung oder Verlust stehen Familien, die täglich gerade so über die Runden kommen, rasch am Ende ihrer Möglichkeiten.

Die Kinderhilfe Holzland unterstützt Eltern, Ämter, soziale Dienste und private Initiativen, wenn es zu einem Notfall kommt und die Leistungen des Sozialstaats an ihre Grenzen kommen.

Der Verein hilft schnell und unbürokratisch, wobei äußerste Diskretion gewahrt wird. Er finanziert sich über Spenden, die zu 100 % für Kinder und deren Familien in Not verwendet werden.



Bei der Scheckübergabe: in der Mitte Peter Stuiber, 1. Vorstand der Kinderhilfe Holzland, li Liane Hahn und re Gaby Asselberghs vom Schatzkiste-Team; auch dabei, aber nicht im Bild: 1. Bürgermeister Willi Wagenfeil

Aktuell im Angebot

- für die lieben Kleinen: schicke Mode in großer Auswahl, MaxiCosi Kindersitz, Lauflernhilfen von Chicco
- für kleine und große Kuschelfans: viele tolle Stofftiere

Wir suchen Woll-, Garn- und Stoffreste

Reinschauen, einen Schatz finden, ihn günstig erwerben und damit auf jeden Fall etwas Gutes tun – das alles ist möglich in der Schatzkiste Hofkirchen. Wir freuen uns über jede Unterstützung und über jeden Besucher!

Das Schatzkiste-Team

Öffnungszeiten (außer an Feiertagen):

dienstags 10-12 Uhr, freitags 16-18 Uhr, jeden ersten Samstag im Monat 10-12 Uhr.
Garhamer Str. 4, Hofkirchen, <https://sk-h.jimdo.com>, Tel. 0151/55535140

Stolperfalle Gartenschlauch

Wer den Gartenschlauch benutzt, rollt ihn auch wieder auf. Liegen bleibende Gartenschläuche bilden Stolperfallen. Vor allem wenn sie Kringel bilden oder mit anderen Gegenständen zusammen Fangstellen.

Stürze über oder mit dem Schlauch können sehr schwere Verletzungsfolgen haben. Auch tödliche Unfälle mit Gartenschläuchen wurden der landwirtschaftlichen Berufsgenossenschaft schon an-gezeigt.

Deshalb gilt: Wer den Schlauch benutzt, rollt ihn auch wieder auf.

Im Fachhandel gibt es hochwertige Schläuche, die nicht zur Schlaufenbildung neigen und sich leichter aufrollen lassen.



Bild 1:

Die Fangstelle: Schlauch - Gartensessel bilden ein hohes Sturzrisiko.

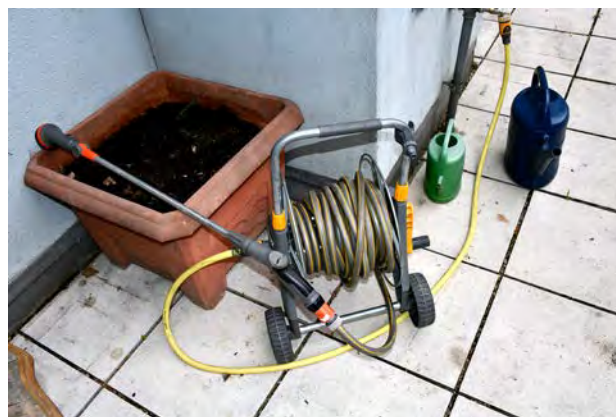


Bild 2:

Aufgerollt und zur Seite gestellt geht vom Schlauch nur ein geringes Risiko aus.

Fritz Allinger
Friedrich.allinger@svlfg.de

**TEILNAHME
KOSTENLOS**



RADL TAG

FÜRSTENZELL



JÄGERWIRTH



SANDBACH



WINDORF

vom Salettl und der
Fürstenzeller Portenkirche

zum
Jägerwirther Bibelgarten

einer
Fährfahrt in Sandbach

mit Endstation in
Windorf an der Uferpromenade

Start: 9:00 UHR
SALETTL
FÜRSTENZELL

abschließend
Einkehr im
„Goldenen Anker“

INFORMATIONEN UND ANMELDUNG IN IHRER TOURIST-INFO ODER BEI DER
TOURISMUSGEMEINSCHAFT BAYER. DONAUTAL & KLOSTERWINKEL
WWW.DONAUTAL-KLOSTERWINKEL.DE ODER UNTER ☎ 08541 / 208-112

19. MAI

KINDERGARTENFEST 2019



IHR SEID HERZLICH EINGELADEN



Am Freitag , den 24.05 ab 17Uhr,
mit uns zu feiern.

Für das leibliche Wohl ist wieder bestens
gesorgt.

Diesjähriges Highlight wird eine
Theateraufführung der Kindergartenkinder
sein und natürlich eine Kinderhüpfburg.



Auf recht zahlreiches kommen freut sich das Team des
Kindergarten St. Nikolaus, die Kinder und der Elternbeirat.





Einladung
zum 19. Hofmarkfest

Termin: Samstag, 25. Mai 2019

*Hierzu laden wir die gesamte Bevölkerung
recht herzlich ein.*

*Wir freuen uns sehr, wenn wir Euch zu ein paar
gemütlichen Stunden mit uns begrüßen dürfen!*

**Ab 19:00 Uhr Festbetrieb
am Feuerwehrgerätehaus**



Für die musikalische Unterhaltung ist gesorgt

Für das leibliche Wohl ist in Form von Kaffee und
Kuchen, Käse, Schmankerl vom Grill über Geträn-
ke bis hin zur Pilsbar bestens gesorgt.

Only Human

Leben. Lieben. Mensch sein.

Eine Ausstellung der Caritas AIDS-Beratungsstelle München (C.A.B.S.)

INTERAKTIVE AUSSTELLUNG

zu den Themen **Frauen- und Männergesundheit, sexuell übertragbare Krankheiten** sowie **Beziehungen** und **Geschlechterrollen**.

21. – 31. Mai 2019

jeweils Montag - Freitag,
nicht geöffnet am 30. Mai 2019,
kostenfrei

**Evangelisches Gemeindezentrum
St. Matthäus
Dietrich-Bonhoeffer-Platz 1
94032 Passau**

GRUPPEN/SCHULKLASSEN:

bitte vorbuchen!

9 Uhr – 10:30 Uhr oder 11 Uhr –
12:30 Uhr

EINZELPERSONEN:

Keine Anmeldung erforderlich!

14 Uhr – 17 Uhr

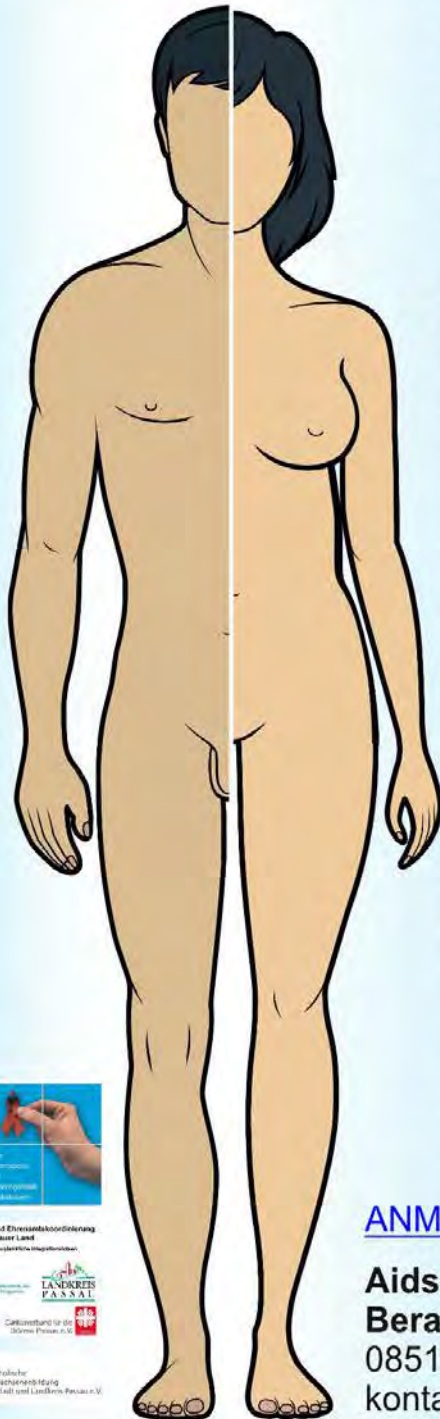
ANMELDUNG und INFORMATION:

**Aids Informations- und
Beratungsstelle Niederbayern**

0851/71065

kontakt@aidberaterung-niederbayern.de

www.aidberaterung-niederbayern.de



Integrations- und Ehrenamtskoordination
Passau Land



KEB
Katholische
Erwachsenenbildung
in Stadt und Landkreis Passau e.V.

